



# DE LA VIDA LOCAL

## Notas municipales

La Alcaldía recogiendo las quejas formuladas referentes al estado de las cuadras destinadas a vacas de leche, ha ordenado a los Inspectores Veterinarios Municipales, que giren con la mayor urgencia una visita de inspección a todas ellas para proceder a la clausura de las que no reúnan las condiciones que determina el reglamento aprobado por la Junta municipal de Sanidad en 6 de diciembre de 1929 y por el Excmo. Ayuntamiento en 25 de enero del año siguiente.

En la Alcaldía, ha hecho entrega el Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Burgos, de la cantidad de 250 pesetas con destino a remediar la crisis obrera. EN EL MATADERO

Reses degolladas el 2 de febrero. Bueyes 9, con un peso de 2409 kilos; terneros, 9 con 255; carneros, 4 con 98, ovejas, 0 con 00; corderos 1, con 10; cerdos 8, con 701'200; cabrio, 00, con 000.

Recaudación.—Consumos: 974'81 pesetas; matadero, 599'48; total; 1574'29 pesetas.

Reses degolladas el 5 de febrero. Bueyes, 8; terneros 6; carneros, 11; ovejas, 00; corderos, 2; cerdos, 10; cabrio 00.



**Cuide usted su estómago**  
porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

**DIGESTÓNICO**  
del Dr. Vicente  
VENTA EN FARMACIAS

## ESCOPETAS DE CAZA

FAMA RAYO

Sarasqueta

Más de 50 modelos diferentes, todos en existencia

Precios muy económicos

Catálogos gratis

DOMINGO DE PABLO  
Plaza Mayor, 50  
BURGOS

## INFORMACION MILITAR | Delegación de Hacienda

En el día de ayer cumplimentaron al general de la división los siguientes jefes y oficiales:

**PRESENTADO**  
Don Fernando Vives, primer teniente Auditor Jurídico.

## MARTES Y VIERNES

**Tés aristocráticos en el Salón de fiestas Sabadell**  
Entrada al salón, una peseta

## Del Gobierno Civil

Han visitado al señor Gobernador los señores siguientes:  
Don Luis García y G. Lozano, diputado a Cortes.  
Don Julián Pacheco, director de la Prisión Provincial.  
Don Faustino Lucas, oficial de la misma.  
Don Manuel Ruera, teniente alcalde del Excmo. Ayuntamiento.  
Sr. Presidente de la Casa del Pueblo, con una Comisión.  
Una representación de la Sociedad Alpina Burgalesa.  
Sres. Abogado y Procurador de los Caballeros Católicos.  
Don Indalecio Terán, teniente coronel de la Guardia civil, con el señor oficial de Melgar de Fernamental.

## Coliseo Castilla

El jueves 4, magnífico estreno de la película MLIDA:

**Robo legal**  
Interesantísima comedia, magistralmente interpretada por la conocida artista Bebe Daniels.  
Pronto: «DUBARRY», «QUÉ FENÓMENO» y «CINOPOLIS». Superproducciones SONORAS de éxito rotundo.

## AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA

A pesar de las adversas condiciones para la reducción de precios del material fotográfico en general,

## PHOTO CLUB, DE BURGOS,

Interesándose en sostener y fomentar la afición a la fotografía, ha conseguido, en beneficio de su clientela, un depósito oficial para la venta exclusiva de los productos de la casa PATHE, que le permite servir, los rollos de película:

- 4 x 6,5 a 2'45 ptas.
- 5 x 7,5 a 2'55 >
- 6 x 9 a 2'60 >
- 6 x 6 a 2'20 >
- 6,5 x 11 a 3'35 >
- 8 x 10,5 a 4'50 >
- 8 x 14 a 5'45 >

Esta interesante baja de precios de más de 25% y otras reducciones en otros artículos, representan una ventaja más que agrega a las que continuamente se preocupan por proporcionar a los aficionados a la fotografía, la casa

## PHOTO CLUB ISLA, n.º 9.—BURGOS

El mejor surtido en **Bateria de cocina** lo encontrará en **"LA COCINA"**

Obras de lujo  
Programas  
Folletos  
Facturas  
Carteles  
Prospectos

Talones Obligaciones  
Cheques  
Invitaciones  
Besalamanos  
Memorándums

**Vicente P. Canales**  
A. Bonifaz & C. Burgos

Libramientos para el día 4 de febrero de 1932:  
Don Andrés López Ocariz, Francisco Negro, Saturnino González, Alejandro Vadillo, José Irangueta, Gato Núñez, Jefe de Seguridad, Jefe de Vigilancia, Felipe Cuevas, José García Aña, Vicente Adrián, Manuela Manzanedo, Armando Vallejo, Constanino Sidaña, Depositario Pagador.

Abandonar al periódico católico, negarle el calor de vuestra suscripción, es sólo comparable a la detección del soldado que en plena batalla abandona la trincheras en que defiende el honor de la Patria. Gravísimo delito.

Pero, cómo calificar al católico que no sólo abandona su periódico, sino que se suscribe o compra periódicos indiferentes, cuando no enemigos de la moral y el orden, atentos siempre a servir las más bajas pasiones.

Tiene tal acción el más grave de los calificativos, porque ya no es el caso del soldado que abandona la defensa de su bandera, sino el del que se pasa al enemigo y le fortalesce con su ayuda.

He aquí un caso de traición manifiesta.  
**Cardenal HARTMANN**

## Salón Parisiana

El jueves 4, a las siete (única): **El vaquero tímido** superproducción del Oeste americano por el caballero Rex Bell.  
Otros estrenos  
PRONTO: «El pirata del desierto» y «Día de mercado».

## Velas litúrgicas para el culto

HIJO DE **QUINTIN RUIZ DE GAUNA** VITORIA

Pida usted el Capitel Gauna patentado

DE VENTA EN BURGOS  
San Pablo, número 24 (Almacén y La Provedora.—San Juan 63

## La Unión y el Fénix Español

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros contra incendios de cosechas  
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas  
Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos  
65 años de existencia  
Sudirector en Burgos y provincial **LUIS GALLARDO**  
Oficinas: Calle de Progreso 17, 1.ª, dcha  
Teléfono número 5

## Noticias varias

Esta mañana se ha producido un pequeño incendio en una bohardilla de la casa número 6 de la calle de San Gil. Fue sofocado por los bomberos.

Los oradores y cantantes de más fama, reparan la fatiga de su garganta, con **PASTILLAS CRESPO**.

El vecino de Quintanilla Morocista, Anastasio Bernal, de 47 años, fué atropellado anoche por la camioneta Burgos 1431 en la carretera de Cardenadijo, resultando con derrame articular y contusión en la rodilla izquierda y erosiones en la mano del mismo lado, de carácter leve.  
Se le asistió en la Casa de Socorro.

## J. MONTES

FOTOGRAFO :— San Juan, 63  
Frente a la Delegación de Hacienda

El día 1 se presentó en el puesto de la Guardia civil de Sondico, el vecino de San Cibrián Saturnino Peña Rodríguez, manifestando que en la tarde anterior se habían sustraído de su domicilio 1.100 pesetas en billetes, sospechando fuese el autor un individuo de los varios que tiene a pupilo, llamado Faustino Joaquín, portugués, el que desapareció dicho día y del cual no se tiene noticia alguna.

Quemaduras, sabañones ulcerados, grietas de pechos, úlceras, forúnculos abiertos, y en toda herida, usen, **CICA-SEPTICO-LIRAS**. Quita dolores, cura y no se pega vendaje. Venta en toda provincia.

El domingo último se declaró un incendio en la parte alta y segundo piso de la casa de la vecina de Villalazara, Carmen Gómez Sáez, de 81 años, viuda, causándose las pérdidas en 1.500 pesetas.

**UROSOLVINA** es de efectos sorprendentes en el reuma, gota, cálculos, arañitas, etc., etc.

**TIENDA ASILO**  
Raciones suministradas el día 2, 908.

¿Desea usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero? Visite usted la Librería LAIN CALVO, donde libremente podrá examinar un formidable stock de plumas de las mejores marcas a los precios de 4, 6,50, 7,50, 9,95 y 11, 95 pesetas con pluma de oro de 14 kilates y completa garantía.

EL **RESTAURANT «FORNOS»** es el único que deben elegir para bodas y banquetes.  
**PABLO IGLESIAS, 56.**

**BOLSAS PAPEL CUERO** a 1'35 kilo (mas cantidad precio especial)  
DEPOSITO: **DROGUERIA ORTEGA** ANTIGUA CALLE DE LA MERCED, n.º 4.—BURGOS

**ODONTÓLOGO**  
**Jesús Arnáiz**  
LAIN-CALVO, 38, 2.º  
De diez a una y de cuatro a seis

**VICHY CATALAN**  
Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica  
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativos de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.  
De venta en principales Farmacias y Droguerías  
Administración: Rambla de las Flores, 18, entlo.—Barcelona

CONVALENCIA, DEBILIDAD  
**ANEMIA**  
VINO y JIRABE  
**Deschiens a la Hemaoglobina**  
Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es más superior a la carne cruda, a los ferruginosos etc.—Da salud y fuerza.—PARIS.

**TALLERES TIPOGRAFICOS EL CASTELLANO**  
RAPIDEZ  
PERFECCION  
BARATURA  
TRES CARACTERISTICAS DE ESTOS TALLERES  
CALLE DE SANTANDER, NUM. 12  
BURGOS

Carteles—Sobres  
Etiquetas envío  
Recordatorios  
Esquemas de distribución  
Circulars

Tarjetas visita y comerciales  
Carnets  
Estampas  
Modelaje para oficinas, etc.



Se ha puesto a la venta al precio de 4'50 ejemplar, la colección de «Tiro al Blanco» elegantemente presentada.

Los pedidos al autor, Martín Garrido, (Redacción de «El Castellano», Santander 12), o a don Eusterio Rodríguez, Librería, Plaza Mayor.

## Notas Religiosas

**SANTA AGUEDA**.—Día 4. Segundo del Jubileo de las 40 Horas.

Por la mañana, a las nueve, misa y a continuación exposición del Santísimo.

A las cinco de la tarde, novena a la Santa y sermón por el Dr. D. Buenaventura Díez y Díez, profesor de la Universidad Pontificia.

**JUEVES EUCARÍSTICOS**.— Por la mañana a las ocho, comunión en las parroquias de San Esteban, San Gil y San Cosme, San Lorenzo, Santa Agueda, Casa de Venerables y Capilla del Santísimo Cristo (Catedral).

A las siete y media, en los conventos de Santa Clara, MM. Carmelitas y Reparadoras.

A las ocho y media en San Lesmes. Por la tarde, de cinco a seis, Hora Santa en la parroquia de San Gil.

**SALESAS**.—En la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús del Monasterio de Santa María, mañana jueves se celebrará el ejercicio de la Hora Santa, a las cinco de la tarde. La propondrá don Pablo Mata, Coadjutor de la parroquia de San Cosme.

**REPARADORAS DEL SAGRADO CORAZÓN**.—Día 4, primer jueves, a las siete y media, en la misa conventual, hará su ejercicio el coro de los jueves.

Por la tarde, de cuatro a cinco, la Hora Santa.

(Este periódico se publica con censura eclesiástica).

## Venta de árboles

Los industriales a quienes interese a compra de 136 olmos maderables que se hallan en la denominada «Granja Real», de Fresno de Rotorón, pueden dirigirse, solicitando informes, a don Ramón Cigüenza, en Belorado, provincia de Burgos.

## Platería, Joyería, Bisutería fina de JOSE POLO

Fabricación de alhajas de platino y oro. Brillantes, perlas y demás piedras finas. Reformas, arreglos y grabados.

PRECIO FIJO  
Duque de la Victoria, 19

Lea usted siempre **EL CASTELLANO**

## Sección de Estadística

### REGISTRO CIVIL

**Nacimientos**.—Casiano García Díez, María Moreno Miguel, Purificación Santamaría Ausín.

**Defunciones**.—Epifanio León Burgos, de Burgos, 12 días, barrio Hospital de Rey.

Mauricio Alonso Díez, de Mecerreyes, 35 años, Hospital Provincial.

### PIA RA BODAS, BANQUETES ETC.

ningún sitio tan agradable como el **Salón de fiestas SABADELL**

Entrada al salón, una peseta

## Buzones de Buena Prensa

Se advierte a las personas católicas que en la Catedral e Iglesias de San Lorenzo y Merced, se hallan establecidos unos buzones en los que se puede depositar toda clase de periódicos, revistas y escritos en general sencilla; pues bien, las lecturas son de sana moral y doctrina que la Asociación Católica de Padres de Familia se encarga de recoger y distribuir en los Asilos, Hospitales y Cárcels. Jesucristo dice que la palabra es alimento escrito y por eso semilla permanente. Urge, pues, cooperar a esta difusión de buenas semillas, ya que es obra de caridad evangélica.

## DENTISTA

**GUILLERMO NAVARRO**  
Sucesor del doctor Marañón  
Cirugía de la boca y dientes. Dentaduras artificiales de todas clases. Especialidad en trabajos de oro. Últimos adelantos.

**RAYOS X**  
Plaza de Prim, 25 Burgos  
Consultas de nueve de la mañana a siete de la tarde

## La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de

**MATIAS LOPEZ**  
SON LOS MEJORES DEL MUNDO  
Pedidos en todos los ultramarinos y confiterías

## Fernández Villa Hermanos

**BANQUEROS**  
Espolón, 58.—BURGOS  
Compra y venta de valores.—Pago de cupones.  
Otro, cambio y descuentos.  
Cuentas corrientes e imposiciones de ahorro, abonando intereses del dos y medio el cuatro y medio por ciento según los plazos.

## ¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado **UNGUENTO MAGICO** desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.  
Hay muchas imitaciones ineficaces.  
En todas partes, 1'60 ptas. — Por correo, 2 ptas.  
**FARMACIA PUERTO**.— Plaza San Ildefonso, 5. — MADRID

**Malas digestiones**  
dolor de estómago, acedías y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el **ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS** (STOMALIX)

Venta en principales farmacias del mundo.

**RADIO GROSLEY**  
ATWATER-KENT  
Diez años de garantía en casa del usuario depositario.  
**M. MATA VILLANUEVA**  
ESPOLON-TEATRO

De nuestra edición de mediodía

Las sesiones de Cortes

(Continúa la sesión de ayer)

Al conceder la palabra al señor Alvarez Angulo los radicales protestan y el presidente advierte que este señor tenía pedida la palabra con prioridad, pero le ruega que no trate de lo dicho por el señor Elola.

El señor Alvarez Angulo dice que tenía pedida la palabra para hacer un ruego relacionado con los sucesos de Jaén al ministro de Trabajo, y claro es que tiene relación con algo de lo dicho por el señor Elola; pero él no tiene la culpa de que él sea así.

El señor Alba: ¡Pido la palabra sobre este incidente! Un socialista: Ya se la concederán a su tiempo. El señor Alba: ¡Como no habla el Gobierno!

El ministro de Trabajo: Voy a contestar sólo a lo que afecta a mi departamento, hace meses se me pidió un delegado del trabajo para concertar ante él unas bases, con el entendimiento de que serían respetadas. Fue el delegado, se hicieron las bases y tengo que declarar que se ajustan en todo a la ley.

El señor Alba hace uso de la palabra para aumentar de sistema silencio de Gobierno ante preguntas que formulan los diputados sobre cuestiones de importancia. Las graves manifestaciones que ha hecho el señor Maura...

El señor Beunza: Pues si se ha supuesto que unos ciudadanos españoles dependen de un poder extranjero, yo no tengo límite en la apreciación de la conducta de la Cámara que ha juzgado esto.

El presidente le advierte que no puede continuar desprestigiando a la Cámara. El señor Beunza: Sería conveniente saber cuántos diputados están afiliados a la masonería...

El señor Beunza: Hablo de antes de que fuera presidente de la República. El señor Beunza añade que tampoco quería el decreto el señor Lerroux.

El señor Beunza: Hablo de antes de que fuera presidente de la República. El señor Beunza añade que tampoco quería el decreto el señor Lerroux.

El señor Beunza: Hablo de antes de que fuera presidente de la República. El señor Beunza añade que tampoco quería el decreto el señor Lerroux.

MAURIO

Notas parlamentarias.--Conversación comentada.--¿Cambian de empresa "El Sol" y "La Voz"?

UNA INTERPELACION DEL SEÑOR MAURA.

Madrid 3.—Al terminar la sesión se encontraron en los pasillos al ministro de Justicia, don Miguel Maura y el señor Sánchez Román.

El señor Maura anunció al ministro de Justicia su intervención en la interpección sobre la expulsión de los Jesuitas...

NOTAS PARLAMENTARIAS.

Madrid 3 (12 m.).—El debate de hoy en el Congreso con motivo de la interpección que inició el señor Lamamié de Clairac...

tirios en Institutos, lo que crea una equivocación, porque el profesorado que se ha de encargar de los mismos no está preparado.

El señor Besteiro dice que las interpecciones perturban el orden de los trabajos parlamentarios y propone que las intervenciones en ellas se limiten a media hora.

El señor Beunza protesta de que sea siempre cuando habla su minoría el momento en que se trata de limitar las interpecciones.

El señor Beunza: Hablo de antes de que fuera presidente de la República. El señor Beunza añade que tampoco quería el decreto el señor Lerroux.

El señor Beunza: Hablo de antes de que fuera presidente de la República. El señor Beunza añade que tampoco quería el decreto el señor Lerroux.

OTROS ASUNTOS.

También se aprueba otra concediendo una pensión a la viuda e hijos del comandante Ferrandis y a la del capitán Chamizco...

HERNANDO

CREACIONES EN CORBATAS PLAZA MAYOR 51

HOY EN EL Teatro Principal

extraordinaria función de cinematógrafo: La princesa de opereta por los artistas Aime Simón, Gerar y Daniel Varol...

Aristócratas del hampa

Mañana, gran superproducción de la FOX: Aristócratas del hampa. Veán las carteleras del vestíbulo. Pronto... Muy pronto... Las mejores variedades de la temporada.

protestando contra la indefinida suspensión de «El Debate», y dice que sería preferible la previa censura a vivir cohibidos...

UNA NOTA DEL GOBIERNO JAPONES.

Madrid 3 (12 m.).—Comunicación de Londres que por noticias recibidas de Shanghai, que el Consejo de defensa de la zona internacional ha enviado una nota a las autoridades japonesas...

EXTRANJERO

Formidable terremoto: 2000 muertos.--El conflicto chino-japonés

FORMIDABLE TERREMOTO. — LA CIUDAD DE SANTIAGO DE CUBA, DESTRUIDA.—2.000 MUERTOS.

Nueva York 3 (12 m.).—Se ha recibido la noticia de que un formidable terremoto ha destruido a la una y media de la madrugada, la ciudad de Santiago de Cuba.

ESTADO DE GUERRA.

Nueva York 3 (12 m.).—Dicen de Shanghai que se ha declarado el estado de guerra en Nankin.

DESPUES DE UN MOVIMIENTO

Nueva York 3 (12 m.).—Comunicación de Santiago de Chile que según noticias de Guayaquil, Modesto Larrea, jefe de la intencional revolucionaria de primero de febrero...

PARA BODAS, BANQUETES ETC.

ningún sitio tan agradable como el Salón de fiestas SABADELL. Entrada al salón, una peseta

UN PASO GIGANTE DE LA INGENIERIA ESPAÑOLA

IBERIA la máquina de pulsación suave y agradable FABRICADA EN ESPAÑA

ROVIRA

Exposición y venta: En Barcelona, Claris, 6, Tel. 18.714. Fábrica: Guinardó, 32.

CEMENTOS REZOLA

El mejor cemento español. Representación y depósito: Julio Puente Careaga. ESPOLON, 2 CASA OLIVAN BURGOS

GRANDES NOVEDADES

He recibido una enorme cantidad de géneros para la presente temporada. Hay géneros para abrigos y trajes de refinado gusto y relativamente económicos.

SASTRERIA Elias López Marcos

Espolón, 8. Compro monedas antiguas

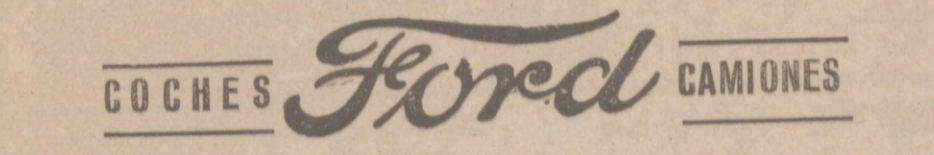
SOLUCION BENEDICTO

GLICEROFOSFATO DE CAL Y CREOSOTAL. Catarrros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxillar valioso en tuberculosis.

Lea V. siempre EL CASTELLANO

Se vende papel para envolver

Los que prefieren el público



Agencia oficial: GARAGE MODERNO Plaza de Alonso Martinez, núm. 2.--BURGOS

OPTICA INTERNACIONAL GEMELOS PARA TEATRO Y SPORT VITORIA 15 BURGOS

Para los niños nada mejor que el poderoso Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD. Estarán sanos, robustos, libres de DESNUTRICION, ANEMIA, TUBERCULOSIS, RAQUITISMO.

Arboles Frutales, Forestales y Rosales Viveros: CAMPOS ELISEOS de Logroño J. L. DE ORUETA. LAS MEJORES VARIEDADES. Precios económicos y para cantidades de importancia.



BOLETIN OFICIAL TRIBUNALES Salas de los Infantes

Ministerio de Hacienda.—Ley redactando nuevamente los artículos del Estatuto municipal que se dan.
Ministerio de Trabajo y Previsión.—Orden renovando las representaciones patronales y obreras del Jurado mixto de la industria del Mueble, de Burgos.

Señalamientos para el día 4.
AUDIENCIA PROVINCIAL.
Pliefo procedente del Juzgado de Bilbao sobre nulidad de escritura seguido entre don Eduardo Gómez, con La Sociedad Comercial Latina, Abogado Licenciado G. Moliner, Procurador señor Aparicio, Ponente señor Alvarez, Secretaría del Ilc. señor Mena.

LLEGADA DEL NUEVO PARROCO.
En el tren descendente que tiene su llegada a las 8,40 de la mañana llegó el día 28 del pasado enero, el párroco nombrado para la parroquia de Santa María.
En la estación del ferrocarril fué recibido por las autoridades y numerosos vecinos y seguidamente fueron a la antes citada parroquia para la toma de posesión. Después de celebrado un responso en memoria del finado párroco ocupó la sagrada cátedra el referido párroco don Emiliano García Vega quien en sentidas frases recordó a su digno antecesor manifestando deseaba tener los dotes de nunca bien logrado don Anastasio, para continuar su obra en bien de sus feligreses.

DOLORES, GOLPES, CONTUSIONES, REUMA,
CURA Embrocación Hércules
Sencillamente admirable
¿Es usted labrador o ganadero?
Pues lea, suscribese, compre y recomiende
EL DEFENSOR DE LOS LABRADORES
que se edita en Burgos; y es el órgano de la CLASE SOCIAL AGROPECUARIA ORGANIZADA

Perfumeria ORTEGA
Artículos de belleza nacionales y extranjeros: Colonias, Polvos y Brillantines en granel. Géneros de peinado y tocador: Tinturas, peines, peinetas, cepillos, etc., etc.
(Antigua calle de la Merced, núm. 4.)

DIBUJOS-CLICHES
TEXTOS DE ANUNCIOS
PROPAGANDA EN GENERAL
Avance
Estudio de Publicidad Moderna
ESPOLON 40-Entresuelo

Llevar en la Boca
siempre que queráis escapar de los peligros del frío, de la humedad, del polvo y de los microbios; cuando os molesten los estornudos, ó tengáis carraspera ó opresión de pecho; cuando os sintáis constipados.
UNA PASTILLA VALDA
cuyos vapores balsámicos y antisépticos fortificarán, acorazarán, vuestra GARGANTA, vuestros BRONQUIOS, vuestros PULMONES. Niños, Adultos, Ancianos, PARA EVITAR, PARA CUIDAR las Enfermedades de las Vías Respiratorias tened siempre á mano PASTILLAS VALDA
pero sobre todo no empleéis más que LAS VERDADERAS que son sólo las que se expenden EN CAJAS y llevan en la tapa el nombre VALDA

CLUB DEPORTIVO «ESPARTA».
El domingo 24 del pasado enero se jugó o mejor dicho se ensayó un partido de fútbol entre los arriónidos a dicho deporte. Nada podemos decir del citado partido pues tanto jugadores como este humilde cronista nada sabemos sobre la materia pues todos y con permiso de los jugadores somos legos en ello pero ya que nos proponemos hablar de ello también con permiso de los lectores oremos que todos estuvieron bien demostraciones tener aptitudes para pronto aspirar a un Campeonato. Resultó fué el primer encuentro entre «Blancos» y «Azules» y ya que hemos dado el nombre de los colores daremos también el de los jugadores. Los «Blancos» muchos de los cuales tienen tanto de ídem como yo de periodista lo componen portero, Hernández (César); defensas, Santamaría (C), y Camarero (Lucio); medios, Pineda (José), Alfonso (Eustero) y Arri-

Granja «Villandrando»
Se venden tres vacas y un toro raza suiza.
Para informes: dirigirse al Administrador.
Estación QUINTANA DEL PUENTE

Enfermos del ESTÓMAGO
después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)
Ensayese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.
Venta: Principales farmacias del mundo.

Rebaja de precio
ARGA, el tipo más popular de las lámparas Philips, ha rebajado su precio. Su excelente calidad y, en consecuencia, su enorme demanda, han hecho posible esta rebaja. Ilumine su hogar con la suave y perfecta luz de Philips Arga.
L-H.
PHILIPS
LÁMPARA PHILIPS PROTEGE SU VISTA
PHILIPS
Compre la PHILIPS ARGA a su nuevo precio reducido

bas (Jesús) y delanteros José Rodríguez (casi campeón), (T.) Santacruz Hernández (Julian), García (A), y González (Olegario) a «Mechoca».
Los «Azules» fueron: portero, Hernández (Luis); defensas, Garate (Isaac) y Camarero (Luis); medios, Rodríguez (Justo), Sebastián (Alfredo), González (Tomás) y Alonso (Victorino) y delanteros, Domingo Calvo, V. Alonso, Martínez (Baldomero), Chicote (D) y Juarros (M.).
Creo hemos dicho y sino ahora lo decimos se apuntaron 4 tantos los «Azules», a 0 los «Blancos».
Ayer 31 se repitió el partido trabajando todos ellos muy bien y creyéndose «Sanitijeros» y «Zamparas», dando al arbitro la siguiente puntuación «Blancos» 4, y «Azules» 3.
Desearíamos cudiese la afición ya que nos proporcionan un rato divertido y al mismo tiempo podrían conquistarse algún campeonato y conste que no hay gúasa.

¡HERNIADOS!!
GABINETE ORTOPÉDICO. CON TALLER DE SU PROPIEDAD, DEL REPUTADO Y BIEN CONOCIDO ORTOPÉDICO JESÚS DE GRADO VILLADIEGO (Burgos)
Se construye y arregla toda clase de aparatos ortopédicos. Últimos modelos en piernas y brazos artificiales. Aparatos para corregir piernas y pies torcidos. Corsés ortopédicos para el mal de Pott y derivaciones de la columna vertebral. Plantillas para pies planos. Toda clase de fajas contra la obesidad, riñón flotante, descenso de estómago, evenciones y medicales para cada caso.
APARATOS HERNIARIOS, SISTEMA «TALISMAN», construidos especialmente para cada caso, garantizando la absoluta contención de la hernia.
PRECIOS ECONÓMICOS
EN BURGOS estará dicho especialista el día primero de cada mes, en el HOTEL UNIVERSAL, desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde, donde facilitará gratuitamente y con sumo gusto toda clase de consultas y explicaciones que se le pidan.
[No confundirse! El día primero de cada mes, en el HOTEL UNIVERSAL

ARREGLO DE CALLES.
Ha comenzado el replanteo para la construcción de aceras en lo que es centro de la ciudad las que según noticias se harán por cuenta del Ayuntamiento.
Buena falta hacen y ya que no pueda ser en todas las calles, bueno es que se empiece por algo.
El corresponsal.
Salas I de febrero 1932.

BANCO MERCANTIL
INSTITUCION REGIONAL CASTELLANA
CASA CENTRAL: SANTANDER
30 Sucursales en Castilla y León
Capital. . . . . Ptas. 15.000.000
Id. desembolsado. " 8.400.000
Reservas. . . . . " 14.509.700
DIVIDENDO REPARTIDO el año 1930: 10'00 por 100
El Banco Mercantil HACE VEINTICUATRO ANOS que publica detalladamente en sus Memorias la composición de su cartera de valores
BANCA CAMBIO BOLSA
(tarjetas mínimas) (al día muy favorable) (compra-venta de valores)
Depósitos de valores.
Préstamos a los labradores sobre cereales
Servicios especiales por correo para las Casas establecidas fuera de la capital
Cuentas corrientes: a la vista, 2 y 1/2 por 100
Cuentas corrientes: a 8 días, 3 "
Idem de depósito: a 6 meses, 4 "
CAJA DE AHORROS
4 por 100 de interés anual
pagadero o acumulable por semestres vencidos,
Saldo en 30 de Junio 1931: Pesetas 83.268.365,40
" 31 diciembre 1931: " 87.722.667,31
El Banco Mercantil ha pagado a sus clientes solamente por intereses más de 45 millones de pesetas
A los cuenta-corrientistas. . . . . Ptas. 14.525.474,58
A los imponentes de la Caja de Ahorros. . . . . 29.560.286,72
A los depositantes. . . . . 1.545.899,98
Estas cantidades suponen que se han satisfecho muchas atenciones y necesidades sin merma del capital
El Banco Mercantil publica trimestralmente una revista financiera y agrícola, que remitirá con gusto gratis al cliente que lo solicite.
Burgos: Espolón, 16, Teléfono, 169

Barar
"LA COCINA"
Entra en contacto con el mejor mundo en
Lámparas y Material Eléctrico
Vicente P. Canales
Almuerzo de San Juan
Burgos

La Hernia Vencida
Su hernia es una terrible amenaza para su salud siempre y cuando no esté protegida por un buen aparato. Dicho aparato debe reunir todas las ventajas del propio tejido y estar como tal dotado de vida propia, a fin de que la comunique a la parte enferma, única forma de gozar una seguridad y tranquilidad absoluta. TODAS ESTAS VENTAJAS Y AUN MAS las reúne el inimitable «HERNIUS» verdadero tejido artificial que sin trabas al ir y venir, sin peso y ocupando tan solo un centímetro, se adapta al cuerpo como la piel del propio enfermo, permitiendo todos los esfuerzos, trabajos, posiciones y movimientos, por arriesgados y difíciles que sean, con total comodidad que jamás recordará que está herniado y menos que lleva aparato.
Al crear el «HERNIUS» no creamos un aparato sino una parte orgánica con todas sus propiedades, única forma de poder devolver la salud a los miles de enfermos que la han recuperado con nuestro salvador «HERNIUS», verdadera maravilla mecanocientífica que en breve tiempo vencerá su hernia hasta SU TOTAL DESAPARICION.
Decídase hoy mismo, pues su salud no tiene espera, para la adquisición del modernísimo «HERNIUS» que en poco tiempo le convertirá en un ser perfecto y sano como era antes de herniarse.
Especialidad en fajas para señora, para combatir la obesidad, eventraciones, riñón flotante, hernias umbilicales y otras enfermedades propias de la mujer.
DESCENSO ESTOMACAL, desaparece con el soporte abdominal HERNIUS.
A TODOS LOS herniados INTERESA SABER
QUE EL GABINETE ORTOPÉDICO «HERNIUS» VISITARA EN:
BURGOS gratis, por 5 horas, el Jueves 4 de febrero, en el Hotel Norte y Londres, de 9 mañana a 2 tarde solamente.
Aviso importante
Nuestro agente especialista visitará en:
LOGROÑO, el miércoles 3 de febrero en el Grand Hotel.
PALENCIA, el viernes 5 de febrero, en el Hotel Central.
CASA CENTRAL
GABINETE ORTOPÉDICO «HERNIUS»
SALVACION DEL HERNIADO
Aragón, 277 entresuelo ;2.ª (frente Apeadero Paseo Gracia) Teléfono 76850
BARCELONA

## Compañía Trasatlántica

Servicios del mes de Febrero de 1932

**Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico**  
 El vapor CRISTÓBAL COLÓN, saldrá, salvo variación de Bilbao y Santander el 2 de febrero de Gijón el 25 y de Coruña el 24, para Habana y Veracruz, escalando en New York al regreso.  
 Próxima salida el 22 de Marzo.

**Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba**  
 El vapor MANUEL ARNÚS saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de febrero, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York Habana y Santiago de Cuba (fac).  
 Próxima salida el 7 de Marzo.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**  
 El vapor URUGUAY saldrá de Barcelona el 5 de febrero de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
 Próxima salida el 5 de Marzo

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia**  
 El vapor JUAN SEBASTIÁN EL CAÑO, saldrá de Barcelona el 25 de febrero de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal escalando de el regreso en Santo Domingo.  
 Próxima salida el 25 de Marzo,

Servicio tipo Gran Hôtel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, &.  
 Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.  
 También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.  
 Para informes: en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA

## Sociedad General de Industria y Comercio

COMPANÍA ANÓNIMA DOMICILIADA EN MADRID  
 Capital: 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), Oviedo: (La Montoria Madrid, Sevilla: (El Empalme), Cartagena, Barcelona: (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Morel) y Lisboa: (Trafaria)

**Productos químicos y Abonos minerales**  
 Superfosfato—Nitrato—Sulfato amónico—Sales de potasa—Sulfato de potasa  
 Acido sulfúrico anhídrido—Acido nítrico—Acido clorhídrico—Glicerinas

**Servicio agronómico**  
 LABORATORIO para el análisis de las tierras  
 Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

**Sociedad General de Industria y Comercio**  
 BILBAO: Gran Vía, 1  
 MADRID: Villanueva, 11  
 VIZCAYA: Mendizábal, 2

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES  
 COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC  
 CAJAS DE CARTÓN EN GRAN ESCALA  
 Gonzalo Hernando Manrique  
 SUCESOR DE  
 RUFINO S. GONZALO  
 ILIBERTO DEL REY, 2, 4 y 6.—BURGOS

## La Vasco-Navarra

Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona

A los DUEÑOS de AUTOMOVILES INTERESA el SEGURO de RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceros personas, animales y cosas  
 Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que le ocurran y el SEGURO de ACCIDENTES del TRABAJO a los patronos, para sus obreros  
 Delegado en Burgos: don Juan L. Manrique  
 Progreso, 11, duplicado, 1.ª izquierda.—Apartado de Correos, 24.

Quando Ud. necesite hacer sus compras  
 Vea primero nuestros anuncios

## LA COLECCION UNIVERSAL

es la biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y económica que existe en nuestro idioma. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores. Mensualmente publican cinco números que constituyen uno o más volúmenes. Suscripción trimestral (15 números), 6 pesetas  
 Acaban de aparecer los siguientes volúmenes, correspondientes al segundo trimestre 1931:  
 SHAKESPEARE: Antonio y Cleopatra (números 1.180 y 82) pesetas 1'50  
 GASHELL: «Norte y Sur», tomos III y IV (números 1.185, 84 y 1.191 y 92) pesetas 2'00  
 DEMBOWSKI: «Dos años en España y Portugal durante la Guerra Civil 1.855 y 1.846», tomos I y II (números 1.185 y 90) pesetas 3'50  
 GOETHE: «Los años de aprendizaje de Guillermo Meister» tomo I (números 1.193 y 95) pesetas 1'50  
 Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadernada a la rústica y en tela o pasta

ESPASA-CALPE S. A. Apartado 547 MADRID

## La Caridad de Sevilla

La Santa Caridad de Sevilla es el monumento más representativo, más original y más español de nuestro siglo XVII.  
 A la luz de la Santa Caridad pueden estudiarse las virtudes fundamentales del alma española y los valores espirituales del glorioso arte hispánico.  
 Es el Asilo de Mañara una admirable síntesis que encierra las facetas más interesantes, personales y características de nuestro pueblo.  
 En esta monografía de

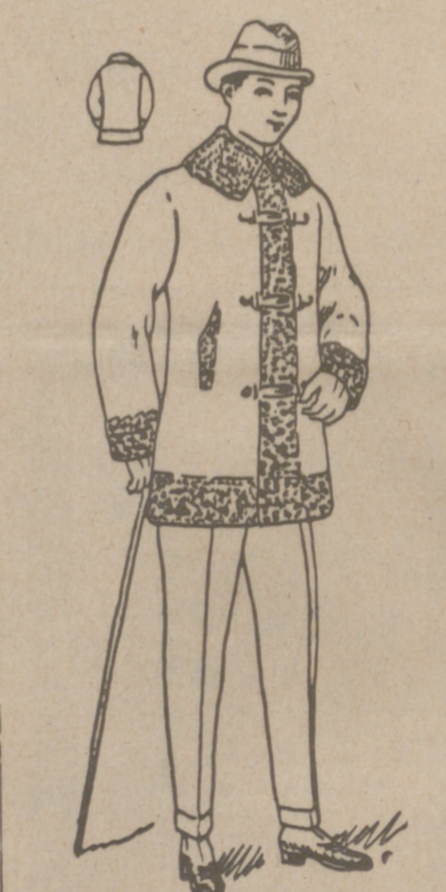
### LA CARIDAD DE SEVILLA

se enfoca la obra de Mañara como un organismo perfecto, con los rasgos espirituales del Asilo—modelo de caridad—, con la fuerza de su carácter, que la Hermandad ha sabido conservar como un tesoro y el simbolismo de su Arte genial que despierta hoy la admiración del mundo culto.  
 El Asilo es una vida, en la que se enlaza maravillosamente el pasado con el presente, desarrollando en la actualidad los fecundos gérmenes del genio español de otros tiempos, y descubriendo las causas y los orígenes de nuestra grandeza.  
 Descubrir y estudiar el secreto del Asilo de Mañara, tal ha sido el objeto de este nuevo libro.  
 Lujoso volumen en 8.º, delicadamente impreso en papel cuché, con 45 magníficos grabados y ricamente encuadernado en tela y oro.  
 Precio: 6'50 pesetas

## Apostolado de la Prensa

VELAZQUEZ, 28 - MADRID -

**Casa Munguía**  
 PLAZA MAYOR, 42  
 LAIN CALVO 9 Y 11  
 BURGOS



PELLIZAS DE PANO desde 20 a 100 pesetas  
 La casa que más surtido tiene y más barato vende  
 FABRICA DE MUEBLES de  
 CLAUDIO ANGULO  
 Carretera de Madrid, 5  
 Se construyen toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular.  
 Ventas a plazos y al contado.

## Tres grandes regalos

LIN MUEBLE GRATIS :: LINA ENCICLOPEDIA REGALADA :: LINA PRECIOSA COLECCION DE OBRAS TAMBIEN GRATIS

OCASION UNICA. Al comprador de las 25 mejores novelas de Ortega Munilla, Díaz Caneja, Blanco Belmonie, Dickens, Gabriel y Galán, Martínez Omedilla, Martínez Kleiser, Rodríguez Marín, Linares Rivas, Villaespesa, Fernández Flores, Muñoz Pabón, Menéndez Pelayo, González Blanco, Pérez Nieve, Díez de Tejada, Ramírez Angel, etc. El valor de estas obras es de 50 pesetas.  
 1.º ARTISTICO MUEBLE con anaquelera interior.  
 2.º MAGNIFICA ENCICLOPEDIA con 80.000 artículos, más de 1.000 grabados y 108 mapas, muchos en colores.  
 3.º PRECIOSA COLECCION de 15 obras, las mejores de los clásicos Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, etc. etc.  
 Los que abonen a reembolso las 50 pesetas recibirán los tres regalos. Los que paguen en 10 plazos mensuales de 10 pesetas cada uno, recibirán sólo un regalo, elegido entre los tres que ofrecemos.  
 Envíe el cupón de pedido a BIBLIOTECAS GRATUITAS, Plaza Páez, 12 CORDOBA.

Don \_\_\_\_\_  
 profesión \_\_\_\_\_  
 señas \_\_\_\_\_  
 forma de pago \_\_\_\_\_ (contado o plazos?)  
 En el caso de abonar a plazos ¿qué regalo desea? \_\_\_\_\_  
 Indique el regalo número 1, 2 o 3.

## USTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFE PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:

## CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER

Venta al detall. Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo, cuarto de kilo, y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo precificado.  
 Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

## Fábrica de libros de Comercio

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES REGISTROS  
 - - - Y RAYADOS DE TODAS CLASES - - -  
 Gran fábrica de cajas de cartón para todas las industrias  
 Encuadernaciones  
 PRECIOS MUY ECONOMICOS  
**ENRIQUE MARTÍNEZ**  
 Lain-Calvo, 12.—BURGOS

## Lea V. siempre EL CASTELLANO

Folleto de EL CASTELLANO (36)

# IVANHOE

EL CRUZADO  
 POR  
 WALTER SCOTT  
 (Traducida directamente del Inglés)

que lo dejó caer en la bolsa fingiendo una distracción, y diciendo:  
 —Ochenta; cuenta cabal, y espero que tu amo te haga un buen regalo. Apuesto—añadió tentando otra vez el saco— a que todavía queda algo dentro.  
 —Otro tanto como lo que acabas de contar—respondió el porquerizo con una contorsión violenta que era en el anuncio de risa. Dobló el pecho, lo puso en la copa de la gorra y añadió: —¡Pese a tus barbas, ésta va a ser hasta los topes!  
 Y llenando la copa de vino sin que el judío le convidase, se la echó a pecho, y salió del aposento sin darle las buenas noches.  
 —Rebeca—dijo el judío—, ese ismaelita sabe más que yo. Sin embargo, su amo es un buen muchacho, y yo celebro mucho que haya ganado monedas de oro y plata con el vigor de su caballo y el empuje de su lanza que, como la de Gólat el Hiltseo, sabe manejar a guisa de lanzadera de tejedor.  
 Cuando volvió el rostro hacia su hija se encontró sin ella; porque Rebeca, durante la entrevista de su padre con el porquerizo, había salido de puntillas del aposento.  
 Al mismo tiempo Gurth bajaba la escalera, y habiendo llegado al oscuro zaguán cuya salida procuraba encontrar a tientas, se le apareció de pronto una mujer toda vestida de blanco, con una lámpara de plata en la mano, la cual le

hizo señal de que entrase en un aposento inmediato. Gurth no se sintió muy dispuesto a aceptar el convite. Pero aunque era áspero e impetuoso como el jabalí, cuando sólo se trataba de resistir a fuerzas humanas, poseía todas las ideas supersticiosas acerca de duendes, aparecidos, vestigios y almas en pena, que los sajones habían traído de las selvas de Alemania. Se acordó además de que los judíos, entre las odiosas cualidades que las ideas vulgares les atribuían, tenían la de ser nigromantes y cabalistas. Se detuvo algunos instantes, y resolviéndose por fin a obedecer las órdenes de la aparición, entró en el aposento que ésta le había indicado.  
 —Mi padre ha estado chanceándose contigo, buen hombre—le dijo Rebeca—. Los favores que debe a tu amo son diez veces de más valor que el precio del caballo y de la armadura: ¿cuánto dinero le has pagado en nombre de tu amo?  
 —Ochenta cequines—respondió Gurth, no poco sorprendido al oír aquella pregunta.  
 —Cien cequines hay en esta bolsa—dijo Rebeca—; devuélvete a tu amo lo que se le debe, y guárdate lo demás. Vete pronto, y no te detengas a darme gracias; y ten cuidado cómo atraviesas las calles de la ciudad, que están llenas de gente, y podrías fácilmente perder el

dinero y la vida. Rudén—dijo, dando una palmada—, alumbrá a este forastero y echa el cerrojo y la tranca a la puerta.  
 Rubén, que era un judío moreno como un argelino, con una crecida barba negra como el azabache, entró en el aposento con una antorcha en la mano, y echando a andar delante del sajón, abrió la puerta que conducía a un patio empedrado, y a la extremidad de éste abrió otra que daba a la calle. Gurth salió por ésta y oyó el ruido de los candados cadenas y cerrojos que Rubén aseguraba, y que hubieran podido guardar un calabozo.  
 —¡Por San Dunstan—dijo Gurth cuando se vio fuera de la casa—. Que ésta no es judía, sino ángel bajado del Cielo. ¡Diez cequines del señorito, y veinte de esta perla de Sión! ¡Oh, cien veces venturoso día! Con otro igual tengo lo bastante para romper la dura cadena de la servidumbre y quedar tan libre del vasallaje como el que más. Gurth, ánimo, que pronto tocarás el cuerno y el garrote del porquerizo por la espada y el escudo, y seguirás a tu amo hasta la muerte sin necesidad de ocultar tu rostro ni tu nombre.

CAPITULO XI

Aun no habían terminado las aventuras nocturnas de Gurth. El mismo llegó a sospechar que le sucedería algún per-

cance cuando después de haber pasado dos o tres casas aisladas, que eran las últimas del pueblo, se halló en una larga hondonada que servía de camino y cuyos bordes estaban cubiertos de espesos matorrales, con algunas encinas que extendían sus ramas sobre la vereda. Había en ésta profundos hoyos y barrancos, producidos por los carruajes que habían conducido al torneo todo el aparato y los utensilios necesarios en semejantes ocasiones. Era grande, además, la obscuridad, porque aunque la Luna estaba fuera del horizonte, interceptaba su resplandor la áspera maleza que guardaba por ambos lados el camino.  
 Ofase a lo lejos el alegre rumor de los forasteros que pasaban la noche en el pueblo, interrumpido a veces por grandes carcajadas de risa y a veces por conciertos y canciones. Toda esta algazara indicaba el desorden que reinaba en la ciudad, y Gurth empezó a sentir grandes recelos al considerar el gran número de nobles que habían asistido a la fiesta y que habían llevado consigo numeroso acompañamiento de criados insolentes y disolutos. «Razón tuvo la hebrea—decía Gurth a sus solas—, y algo diera yo por hallarme al cabo de la jornada con la bolsa segura. Tales bandadas han acudido a Ashby, no diré yo de ladrones de profesión, sino de andantes caballeros, andantes escuderos, andantes buf-

nes y andantes saltimbanquis, que un hombre con un bizante en el bolsillo corrían gran peligro a estas horas en estas encrucijadas, cuanto y más un porquerizo sajón con un saco lleno de cequines.  
 ¡Si a lo menos me viera libre de esta intrincada espesura para divisar de lejos al primer bicho viviente que se acercara! Gurth, en virtud de estas reflexiones, apretó el paso a fin de llegar cuanto antes a la llanura en que terminaba aquella larga vereda; pero no pudo conseguir lo que deseaba. Al llegar a un punto en que el monte era más espeso y tortuoso saltaron de repente cuatro hombres, dos por cada lado del camino, y se echaron mano con tanta violencia, que aun cuando hubiera sido posible resistirles, era ya demasiado tarde para hacerlo.  
 —Suelta lo que llevas—dijo uno de ellos—; nosotros somos los libertadores de los oprimidos y procuramos aliviar a cada cual del peso que le abruma.  
 —No me aligeraréis tan fácilmente si pudiera siquiera dar tres golpes en mi defensa—dijo entre dientes el porquerizo, cuya intrepidez no cedía tan fácilmente ni aun a fuerzas superiores.  
 —Lo veremos—dijo el bandido—. Traed a ese bellaco—añadió hablando con sus compañeros—. Parece que tiene ganas de que se le rompa la cabeza además de perder lo que trae consigo.